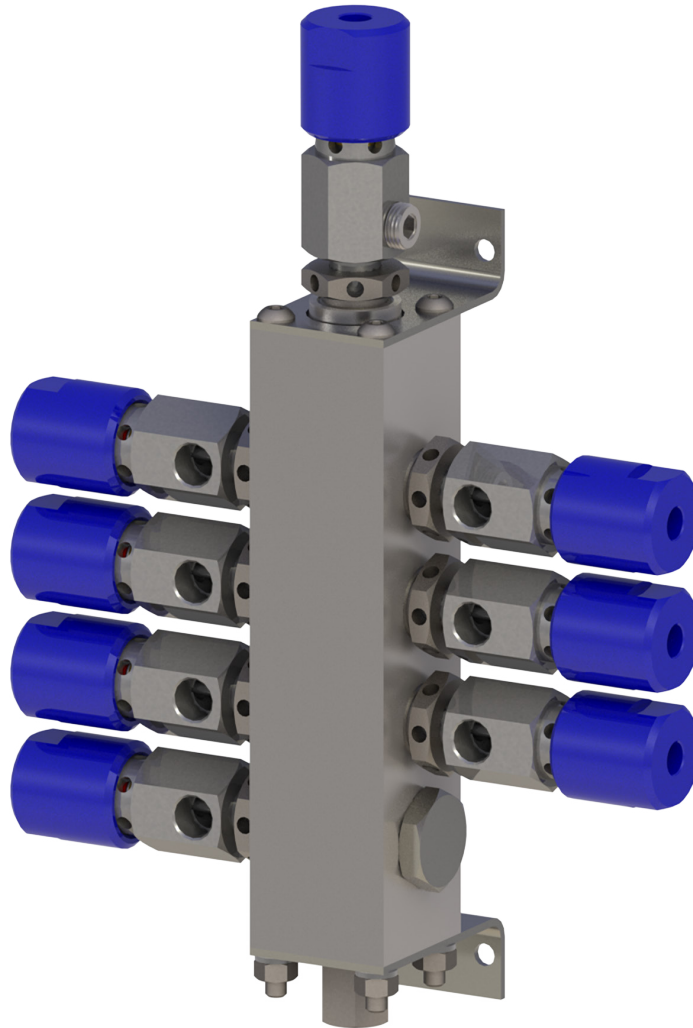


**BINKS® 240-5100 APILAMIENTO DE VÁLVULAS
PARA CAMBIO DE COLOR BAJA PRESIÓN**



ESPECIFICACIONES

| | |
|--|--|
| Presión de entrada de aire máxima: | 7 bar [105 psi] |
| Requisitos de aire (presión de operación): | 4.8-6.9 bar [70-100 psi] |
| Conexiones de entrada de aire (1x por válvula): | 1/8" NPT (f) |
| Presión de líquido máxima: | 20.7 bar [300 psi] |
| Conexiones de entrada de fluidos (2x por válvula): | 1/4" NPT (f) |
| Conexión de salida de fluidos: | 1/4" NPT (f) |
| Capacidad de flujo de fluidos: | 3800 cc/min @ 47 psi caída de presión (viscosidad de la pintura = 700 centipoise) Varía según la presión y la viscosidad del material. |
| Velocidad de accionamiento de las válvulas (ciclos de ENCENDIDO/APAGADO): | 55 ciclos/min |
| Número máximo de colores: | 30 |
| Partes humedecidas (en contacto con material pulverizado): | Serie 300 de acero inoxidable, PTFE |

En esta hoja de piezas, las palabras **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **NOTA** se emplean para enfatizar información de seguridad importante de la siguiente forma:

ADVERTENCIA
Prácticas peligrosas o inseguras que pueden ocasionar lesiones personales graves, la muerte o daño substancial a la propiedad.

PRECAUCIÓN
Prácticas peligrosas o inseguras que pueden ocasionar lesiones personales leves, daño al producto o a la propiedad.

NOTA
Información importante de instalación, operación o mantenimiento.

ADVERTENCIA

Lea las siguientes advertencias antes de usar este equipo.



LEA EL MANUAL

Antes de operar los equipos de acabado, lea y comprenda toda la información de seguridad, operación y mantenimiento incluida en el manual de operaciones.



USE GAFAS PROTECTORAS

No usar gafas protectoras con resguardos laterales puede ocasionar lesiones graves en los ojos o ceguera.



DESACTIVE, DESCONECTE Y BLOQUEE TODAS LAS FUENTES DE ENERGÍA DURANTE EL MANTENIMIENTO.

No desactivar, desconectar ni bloquear todas las fuentes de suministro de energía antes de realizar operaciones de mantenimiento en los equipos puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



CAPACITACIÓN DE LOS OPERADORES

Todos los miembros del personal deben ser capacitados antes de operar los equipos de acabado.



PELIGRO DE USO INDEBIDO DEL EQUIPO

El uso indebido del equipo puede ocasionar averías, mal funcionamiento o activación imprevista lo que a su vez puede producir lesiones graves.



MANTENGA LAS DEFENSAS DEL EQUIPO EN SU LUGAR

No operar los equipos si los dispositivos de seguridad fueron retirados.



PELIGRO DE PROYECTILES

Usted puede resultar lesionado por líquidos o gases liberados bajo presión o por desechos que vuelan.



PELIGRO DE PUNTOS DE PRESIÓN

Las partes móviles pueden aplastar y ocasionar cortaduras. Puntos de presión son básicamente todas las áreas donde haya partes móviles.



ADVERTENCIA DE MARCAPASOS

Usted está en la presencia de campos magnéticos los cuales pueden interferir con el funcionamiento de ciertos marcapasos.



EQUIPOS AUTOMÁTICOS

Los equipos automáticos pueden activarse súbitamente sin advertencia.



INSPECCIONE LOS EQUIPOS DIARIAMENTE

Inspeccione los equipos diariamente para verificar que no tengan piezas gastadas o rotas. No opere los equipos si no está seguro de la condición de los mismos.



NUNCA MODIFIQUE EL EQUIPO

No modifique el equipo sin la autorización escrita del fabricante.



SEPA CÓMO Y DÓNDE DESACTIVAR LOS EQUIPOS EN CASO DE EMERGENCIA.



PROCEDIMIENTO DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN

Siga siempre el procedimiento de liberación de presión que aparece en el manual de instrucciones del equipo.



PELIGRO DE RUIDO

Usted puede resultar lesionado por el ruido muy fuerte. Podría necesitar protección de los oídos al usar este equipo.



CONSIDERACIONES DE ALTA PRESIÓN

La alta presión puede ocasionar lesiones graves. Antes de reparar o dar mantenimiento a los equipos, alivie toda la presión. El atomizado de la pistola pulverizadora, las filtraciones de la manguera o componentes averiados pueden inyectar fluido en su organismo y ocasionar lesiones sumamente graves.



CARGA ESTÁTICA

Los fluidos pueden generar una carga estática que debe ser disipada mediante la debida conexión a tierra del equipo, los objetos que van a ser atomizados y todos los demás objetos electroconductores en el área de aplicación. La conexión a tierra indebida o las chispas pueden ocasionar condiciones de peligro y producir incendios, explosiones o descargas eléctricas y otras lesiones graves.

ES RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR SUMINISTRAR ESTA INFORMACIÓN AL OPERADOR DEL EQUIPO. PARA MÁS INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LOS EQUIPOS, CONSULTE EL FOLLETO DE SEGURIDAD GENERAL DE LOS EQUIPOS (77-5300).

Nota: Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad antes de usar este equipo.

Descripciones del producto
240-51xx Color Change Valve Stacks



Este producto está diseñado para ser usado con materiales a base de solventes e hidrotransportados. Aptos para uso en las Zonas 1 y 2, Nivel de protección: II 2 G X

Fabricante: **Finishing Brands**
Toledo, OH 43612

Declaración de conformidad para la CEE

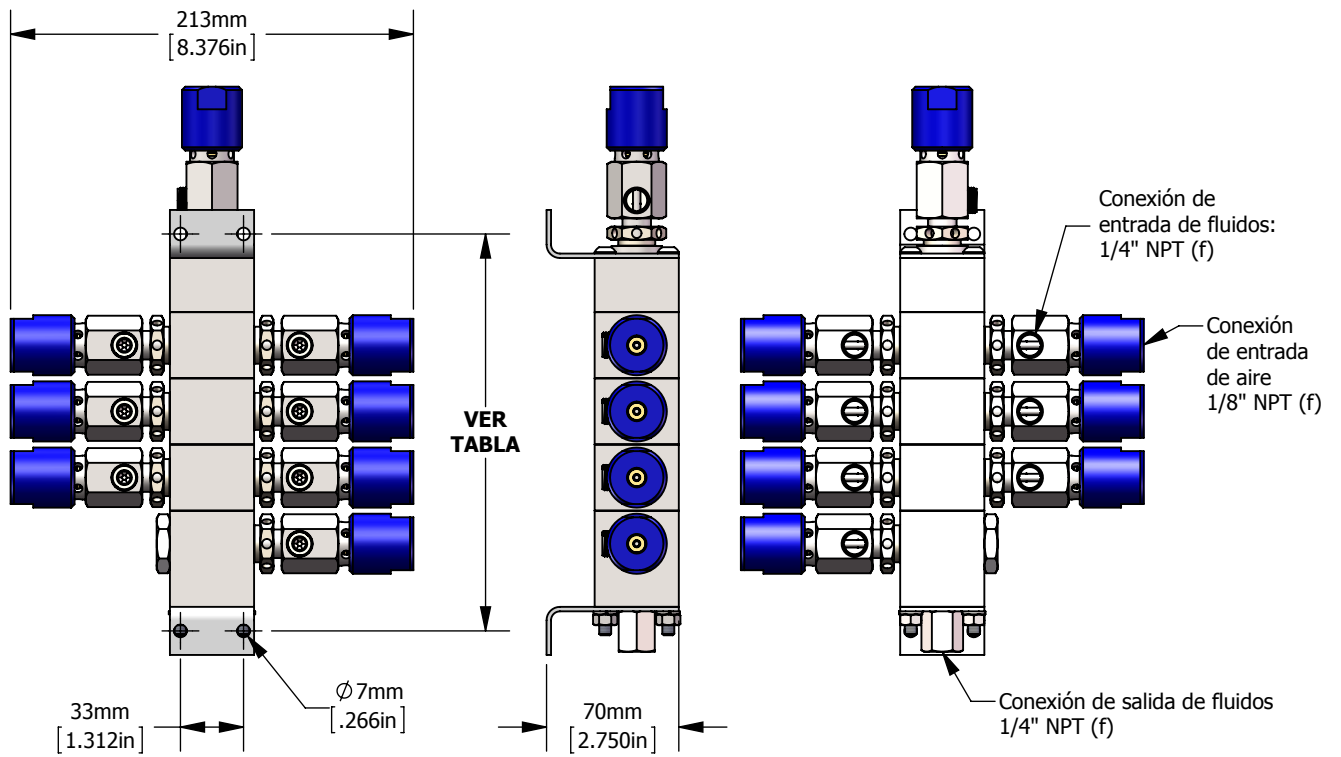
Nosotros: Finishing Brands declaramos que el producto especificado anteriormente cumple con las provisiones de la Directiva de Maquinarias 2006/42/EC y la Directiva ATEX 94/9/EC por cumplir con los siguientes documentos reglamentarios y normas armonizadas:

- Normas de seguridad para máquinas EN ISO 12100
- Prevención de explosiones - Atmósferas potencialmente explosivas EN 1127-1
- Equipos no eléctricos para atmósferas potencialmente explosivas BS EN 13463-1

Siempre y cuando se hayan cumplido todas las condiciones de uso seguro indicadas en los manuales del producto y que el equipo final en el que se instala este producto se haya reevaluado como se requiere, de acuerdo con los requisitos esenciales de salud y seguridad de la normativa, directivas e instrumentos reglamentarios anteriores y además se haya instalado de acuerdo con los códigos de prácticas locales aplicables.

Chuck McCulloch, Gerente – Investigaciones y Desarrollo de Manejo de Fluidos
1 de mayo de 2015

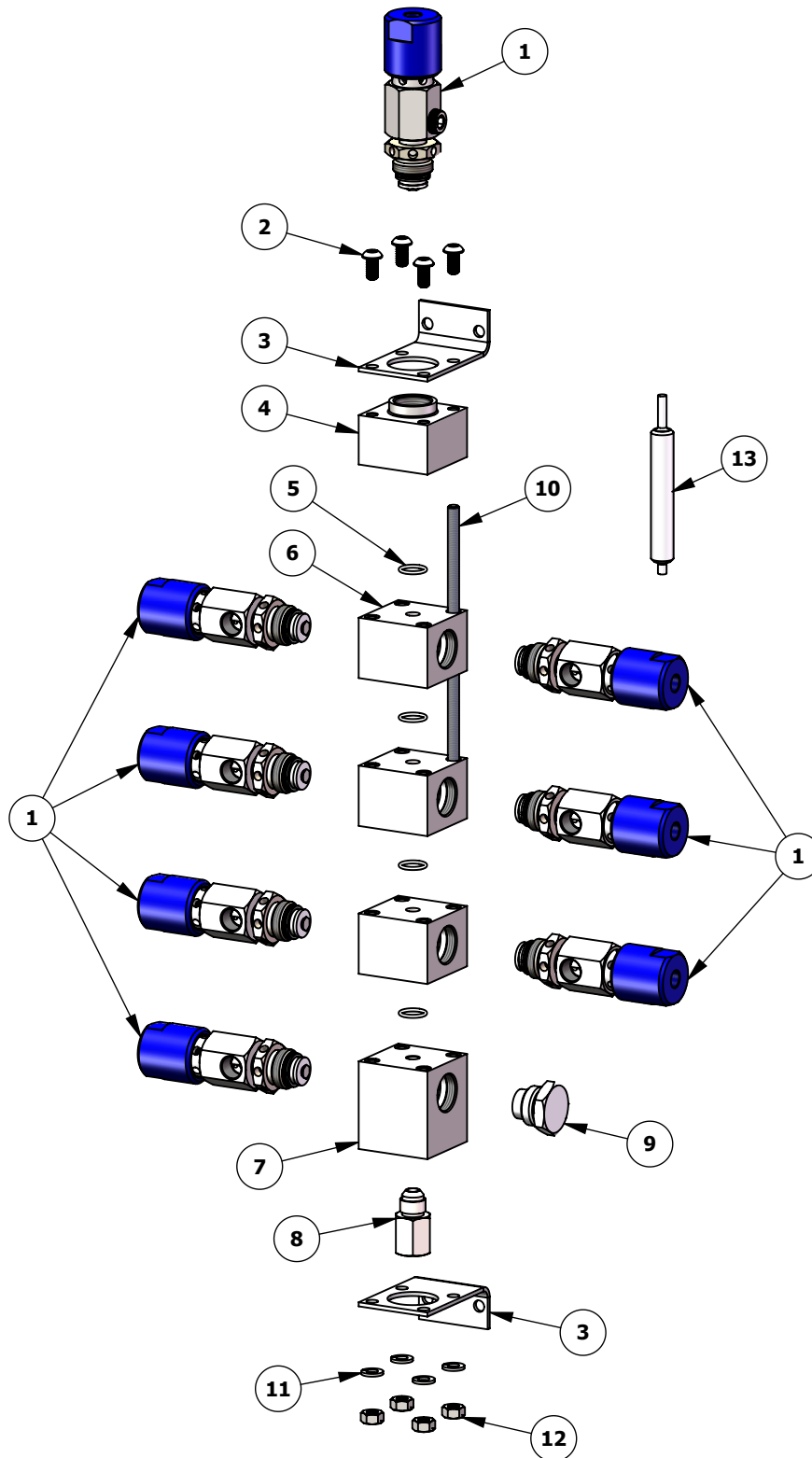
240-5100 INSTALACIÓN



240-5108 MOSTRADO

| DIMENSIÓN VERTICAL | |
|--------------------|--------------------|
| 240-5101 | |
| 240-5102 | 104.8mm [4.125in] |
| 240-5103 | |
| 240-5104 | 139.8mm [5.501in] |
| 240-5105 | |
| 240-5106 | 174.7mm [6.877in] |
| 240-5107 | |
| 240-5108 | 209.6mm [8.253in] |
| 240-5109 | |
| 240-5110 | 244.6mm [9.629in] |
| 240-5111 | |
| 240-5112 | 279.5mm [11.005in] |
| 240-5113 | |
| 240-5114 | 314.5mm [12.381in] |
| 240-5115 | |
| 240-5116 | 349.4mm [13.757in] |
| 240-5117 | |
| 240-5118 | 384.4mm [15.133in] |
| 240-5119 | |
| 240-5120 | 419.3mm [16.509in] |
| 240-5121 | |
| 240-5122 | 454.3mm [17.885in] |
| 240-5123 | |
| 240-5124 | 489.2mm [19.261in] |
| 240-5125 | |
| 240-5126 | 524.2mm [20.637in] |
| 240-5127 | |
| 240-5128 | 559.1mm [22.013in] |
| 240-5129 | |
| 240-5130 | 594.1mm [23.389in] |
| 240-5131 | |

240-5100 CONJUNTOS DE APILAMIENTO DE VÁLVULAS PARA CAMBIO DE COLOR



240-5108
CONJUNTO DE 8 VÁLVULAS MOSTRADO
 LAS CANTIDADES DE LOS ARTÍCULOS 1, 5, 6 Y 9 VARÍAN.
 VER LISTA DE PIEZAS A LA DERECHA.

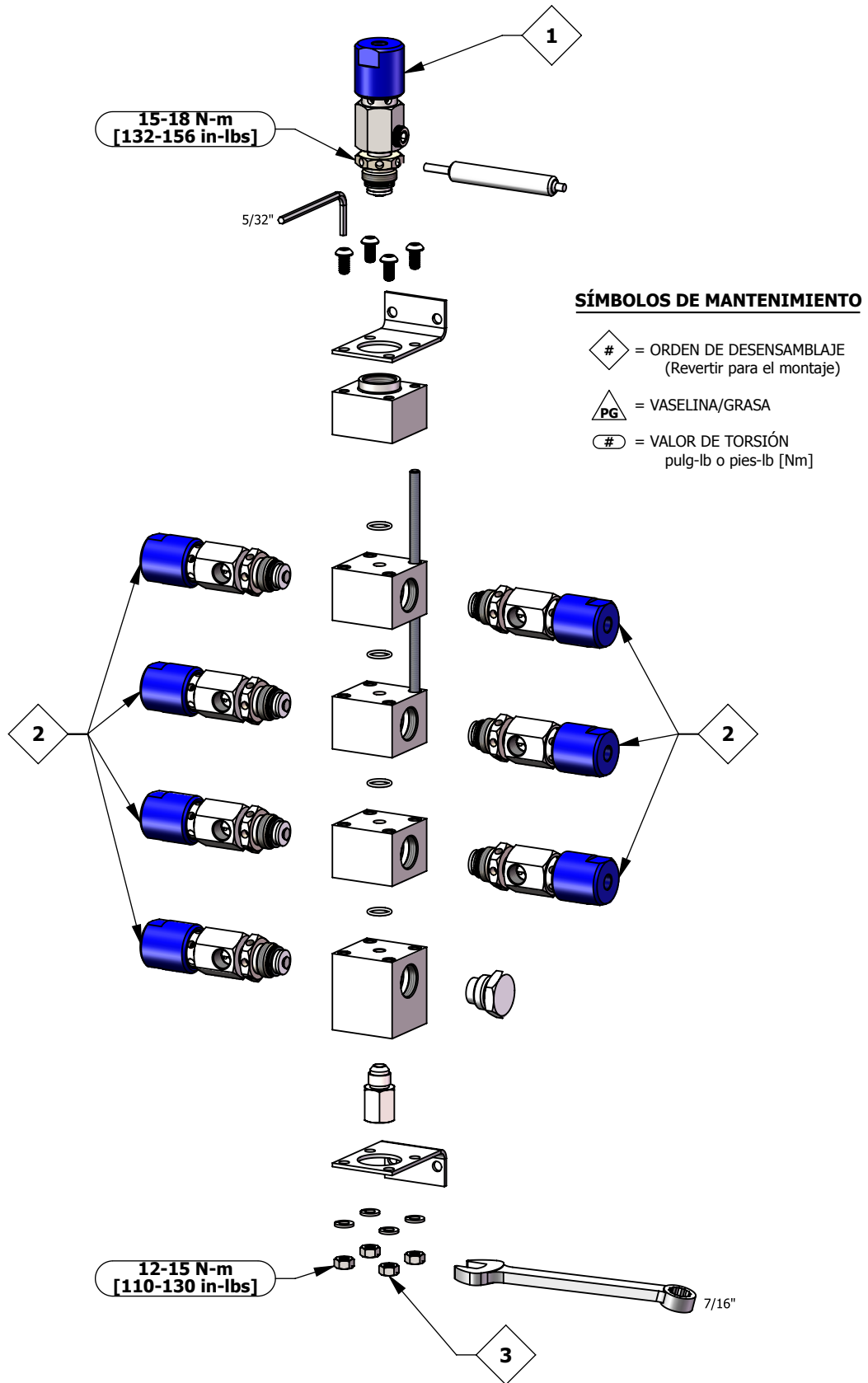
240-5100 APILAMIENTOS DE VÁLVULAS PARA CAMBIO DE COLOR

| Art. No. | Pieza No. | Descripción | 240-5101 | 240-5102 | 240-5103 | 240-5104 | 240-5105 | 240-5106 | 240-5107 | 240-5108 | 240-5109 | 240-5110 | 240-5111 | 240-5112 | 240-5113 | 240-5114 | 240-5115 | 240-5116 | 240-5117 | 240-5118 | 240-5119 | 240-5120 | 240-5121 | 240-5122 | 240-5123 | 240-5124 | 240-5125 | 240-5126 | 240-5127 | 240-5128 | 240-5129 | 240-5130 | 240-5131 | | | |
|----------|--------------|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|----|---|
| 1 | CCV-503-SS | CONJUNTO DE LA VÁLVULA PARA CAMBIO DE COLOR | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 28 | 30 | 31 | | | |
| 2 | 77578-16C | TORNILLO DE CASQUETE CON CABEZA REDONDA, 1/4"-20 X 1/2" | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | | | |
| 3 | CCV-37 | SOPORTE | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | |
| 4 | CCV-17-SS | BLOQUE MÚLTIPLE, ENTRADA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | |
| 5 | 23165-430-K5 | JUNTA TÓRICA (VENDIDA COMO PAQUETE DE 5) | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 6 | 6 | 7 | 7 | 8 | 8 | 9 | 9 | 10 | 10 | 11 | 11 | 12 | 12 | 13 | 13 | 14 | 14 | 15 | 15 | 15 | 15 | |
| 6 | CCV-16-SS | BLOQUE MÚLTIPLE | - | - | - | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 6 | 6 | 7 | 7 | 8 | 8 | 9 | 9 | 10 | 10 | 11 | 11 | 12 | 12 | 13 | 13 | 14 | 14 | 14 | 14 | |
| 7 | CCV-18-SS | BLOQUE MÚLTIPLE, SALIDA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| 8 | 20-6970 | ADAPTADOR | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| 9 | KK-4370 | KIT DEL TAPÓN | 2 | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | |
| 10 | | 1/4"-20 S.S. VÁSTAGO ROSCADO (4 PIEZAS, LONGITUD DE CORTE A LA DERECHA) | 3" | 3" | 3" | 4 3/8" | 4 3/8" | 5 3/4" | 5 3/4" | 7 1/8" | 7 1/8" | 8 1/2" | 8 1/2" | 9 7/8" | 9 7/8" | 11 1/4" | 11 1/4" | 12 5/8" | 12 5/8" | 14" | 14" | 15 3/8" | 15 3/8" | 16 3/4" | 16 3/4" | 18 1/8" | 18 1/8" | 19 1/8" | 19 1/2" | 20 7/8" | 20 7/8" | 22 1/4" | 22 1/4" | 22 1/4" | | |
| 11 | | 1/4" ARANDELA DE SEGURIDAD | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| 12 | | 1/4"-20 TUERCA HEXAGONAL | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 13 | CCV-7 | HERRAMIENTA DE AJUSTE DE VÁLVULAS | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | |

Grasa recomendada:

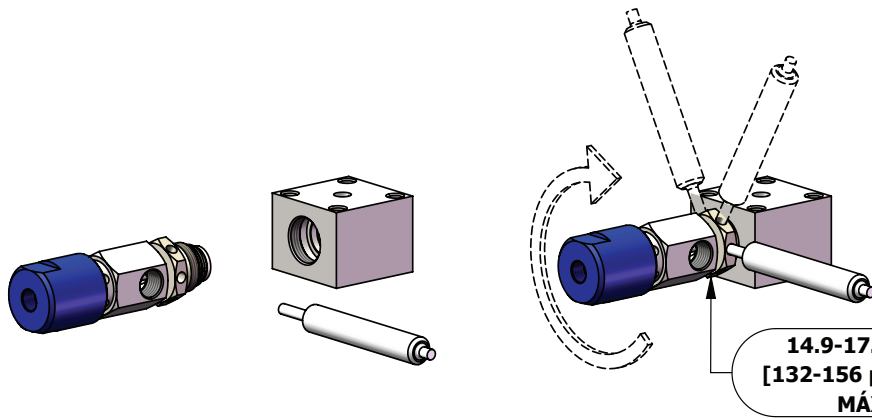
AGMD-010 Grasa sin silicona – tubo de 50 g [2 oz]

240-5100 DESENSAMBLAJE



CCV-7 HERRAMIENTA DE AJUSTE DE VÁLVULAS

Cómo quitar las válvulas para cambio de color (CCV) utilizando la herramienta de ajuste de válvulas CCV-7:

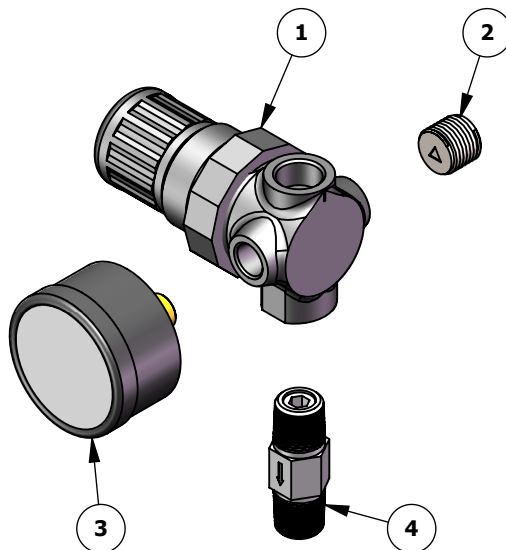


Al instalar el conjunto de la válvula CCV en un bloque colector, NO use sellador de tubo o cinta de PTFE.

La válvula CCV debe apoyarse mientras aprieta los accesorios de tubería para evitar daños en los asientos de las válvulas, si está instalado en un colector. O puede quitar la válvula antes de apretar los racores de entrada de fluido.

14.9-17.6 N-m
[132-156 pulg-lbs]
MÁX.

ACCESORIOS



240-5004 Kit del regulador de empuje del aire

| Art. No. | Pieza No. | Descripción | Cant. |
|----------|-----------|--|-------|
| 1 | A10857-00 | REGULADOR DE AIRE | 1 |
| 2 | SSP-1421 | TAPÓN PARA TUBOS | 1 |
| 3 | GA-338 | MANÓMETRO DE MONTAJE TRASERO (0-160 PSI), 1." DIÁ. | 1 |
| 4 | SSV-809 | VÁLVULA DE RETENCIÓN | 1 |

LA IMAGEN MUESTRA LA CONFIGURACIÓN DEL LADO IZQUIERDO. INVERTIR LOS ARTÍCULOS 1 Y 2 PARA VER LA CONFIGURACIÓN DEL LADO DERECHO.

POLÍTICA DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía limitada sobre materiales y mano de obra de Carlisle Fluid Technologies. El uso de cualquier pieza u accesorio que no sea de Carlisle Fluid Technologies anulará todas las garantías. No cumplir razonablemente con las pautas de mantenimiento proporcionadas podría invalidar cualquier garantía.

Si desea información específica sobre garantías, comuníquese con Carlisle Fluid Technologies.

Carlisle Fluid Technologies es un líder global en tecnologías de acabado innovadoras. Carlisle Fluid Technologies se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los equipos sin previo aviso.

DeVilbiss®, Ransburg®, ms®, BGK®, y Binks®
son marcas registradas de Carlisle Fluid Technologies, Inc.

©2018 Carlisle Fluid Technologies, Inc.
Reservados todos los derechos.

Para obtener asistencia técnica o localizar un distribuidor autorizado, comuníquese con uno de nuestros centros internacionales de ventas y atención al cliente.

| Región | Industrial / Automotriz | Repintado para la industria |
|---|---|---|
| América | Teléfono gratuito: 1-800-992-4657 Fax gratuito: 1-888-246-5732 | Teléfono gratuito: 1-800-445-3988 Fax gratuito: 1-800-445-6643 |
| Europa, África, Medio Oriente, India | | Tel: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488 |
| China | | Tel: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308 |
| Japón | | Tel: 081 45 785 6421 Fax: 081 45 785 6517 |
| Australia | | Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575 |

Para obtener la información más reciente sobre nuestros productos, visite www.carlisleleft.com